

TABLE DES MATIÈRES* N^{os} 113 à 120

Mai-juin 1975 - avril 1976

AUTEURS

- Abbou (André)** : La langue française : stylistique (Bibliographie), 117, 34.
- Arnold (Raymond)** : Les bibliothèques de classe : pour adolescent et adulte, français langue étrangère, niveau 2, 117, 13.
- Auba (Jean)** : Le Centre international d'Études pédagogiques de Sèvres, 115, 6.
- Hommage à Colette Stourdézé, 118, 6.
- Avertain (Marie-Clotilde)** : Pour un enseignement du français sur mesure : la classe de perfectionnement, 120, 13.
- Backmann (C.)** : La langue française : les sciences linguistiques (Bibliographie), 117, 34.
- Bardolph (Jacqueline)** : Les bibliothèques de classe : pour enfant, adolescent et adulte, français langue seconde, 117, 17.
- Bate (Michèle)** : La paraphrase, 116, 33.
- Blancpain (Marc)** : L'Alliance française et l'enseignement du français, 120, 6.
- Blavet (Michel)** : Une expérience de formation de professeurs de l'enseignement moyen par le micro-enseignement, 113, 54.
- Blondel (Anne-Marie)** : La pédagogie du français langue seconde : enrichissement d'un code et pratique en acte et en situation, 114, 10.
- Bossant (R.)** : Pédagogie des langues étrangères, spécialement du français (Bibliographie), 117, 81.
- Bréant (Marie-Thérèse)** : Itinéraires pour le niveau 2 : langue et civilisation, 115, 24.
- Bruley (Hélène)** : Civilisations et littératures des pays francophones (Bibliographie), 117, 71.
- Callamand (Monique)** : La langue française : phonétique et phonologie (Bibliographie), 117, 34.
- Calvet (Louis-Jean)** : A tu et à vous, 118, 14.
- A comme... à vélo, 119, 45-46.
- Les Disques, 120, 67.

- Caré (Jean-Marc)** : A comme... authentique, 118, 35-36.
- Reproduction et reprographie, 118, 40.
- Chambard (Lucette)** : Une approche pour l'enseignement de la civilisation, 115, 32.
- Charlot (Martine)** : Civilisations et littératures des pays francophones (Bibliographie), 117, 71.
- Charnacé (Françoise de)** : Les bibliothèques de classe : pour enfant, français langue étrangère, 117, 8.
- Les sources générales de documentation, 117, 86.
- Cortes (Jacques)** : Pédagogie des langues étrangères spécialement du français (Bibliographie), 117, 81.
- Coste (Daniel)** : Vers une redéfinition de la formation initiale des professeurs de français, 113, 13.
- Pédagogie des langues étrangères, spécialement du français (Bibliographie), 117, 81.
- Crocy (Henri)** : L'enseignement de la civilisation française à l'étranger, 120, 32.
- Crozeille (Samuel)** : L'action dans un bureau pédagogique français à l'étranger, 113, 50.
- Crubellier (Maurice)** : L'histoire contemporaine à la découverte de la culture française, 118, 7.
- Damoiseau (Robert)** : Petit commerce et grandes surfaces, 116, 20.
- Dany (Max)** : Une opération d'import-export, 119, 31.
- Darbelnet (Jean)** : L'imparfait, temps du passé inachevé, 114, 6.
- Davoust (Pierre)** : Sur un sketch comique..., 115, 49.
- Debyser (Francis)** : Les nouvelles voies de la formation des professeurs de langue vivante, 113, 6.
- Les stages : 113, 24.
- De Landsheere (Gilbert)** : L'évaluation en formation, 113, 32.
- Ducormier (André)** : A comme... alphabet, 118, 31-32.
- Duverger (Yves)** : A comme... apprendre à lire un texte scientifique, 120, 37.
- Estève (Michel)** : *L'Histoire d'Adèle H.*, 119, 57.
- Fayolle (Roger)** : Théorie et pratique de l'enseignement de la littérature française (Bibliographie), 117, 63.

- Ganderton (Denise)** : La publicité, 114, 26.
- Geminard (M.)** : Civilisations et littératures des pays francophones (Bibliographie), 117, 71.
- Genier (Claude)** : Pour un enseignement du français sur mesure : compromis ou nécessité, 120, 9.
- Gibert (Pierre)** : Les bibliothèques de classe : pour adolescent et adulte, français langue étrangère, niveau 1, 117, 10.
- Commentaires d'introduction, n° semi-spécial « L'Alliance française », 120, 1, 8, 18, 50.
- Gilbert (Pierre)** : Tendances du français contemporain, 114, 55; 115, 69; 116, 52.
- Grand-Clément (Francis)** : Une opération d'import-export, 119, 31.
- Haize (Daniel)** : Problèmes de l'information scientifique à l'étranger, 120, 45.
- Hawkins (Éric)** : Stages de formation et de recyclage des professeurs de langues vivantes à York, 113, 38.
- Hélouber (Jean)** : A comme... année, agenda ou almanach, 118, 33-34.
- Hingue (François)** : Propositions pour une méthodologie des lectures suivies et dirigées, 118, 19.
- Étude du *Grand Meaulnes*, 118, 21.
- Hongre (Bruno)** : Sur un sketch comique..., 115, 49.
- Janicot (Aimé)** : Le service audio-visuel du C.I.E.P. de Sèvres : création de documents et modèles d'exercices, 115, 15.
- Jean (Georges)** : Le poète Jean Tardieu, 119, 14.
- Que peut-on faire avec Jean Tardieu?, 119, 17.
- Klinzing (Haas Gerhard)** : Techniques nouvelles de formation, 113, 35.
- Lafon (Francis)** : Poètes, romanciers et critiques, 118, 55.
- Lamy (André)** : A comme... allô, quand allez-vous me recevoir?, 119, 43-44.
- Langlois (Martine)** : A comme... à qui avez-vous pensé?, 120, 39.
- Laszlo (Richard)** : Manuels d'enseignement de la civilisation, 119, 22.
- Lerat (P.)** : La langue française : niveaux et variétés de langue; langues de spécialité (Bibliographie), 117, 34.
- Lichet (Raymond)** : A comme... apprendre à lire un texte scientifique, 120, 37.

* Les chiffres en caractères gras renvoient aux numéros de la revue; les chiffres en caractères maigres aux pages.

Table des matières n° 113 à 120

- Lieutaud (Simone)** : La formation des enseignants de français langue étrangère dans les universités françaises, 113, 44.
- Malandain (Jean-Louis)** : A comme... albums de timbres, 119, 41-42.
- Mangenot (François)** : Une expérience de formation de professeurs de l'enseignement moyen par le micro-enseignement, 113, 54.
- Mantica (Émile)** : Une leçon de niveau 2, 120, 18.
- Mare (Edmond)** : Livres choisis de civilisation, 114, 52.
— Description de la culture française (Bibliographie), 117, 53.
- Massacret (Michel)** : L'unité didactique, 116, 13.
- Mathieux (Jean)** : Les échanges extérieurs français, 119, 8.
- McBride (Nicole)** : La publicité, 114, 26.
— A comme... avoir à utiliser des sondages en classe de langue, 120, 41.
- Mettra (Jacques)** : *L'annonce faite à Marie* de Paul Claudel, 116, 6; pages commentées, 116, 36.
- Mielke (Monique)** : Pour un enseignement du français sur mesure : actualités françaises, 120, 15.
- Mounin (Georges)** : La prononciation française dans son usage réel, 116, 11.
- Muller (Charles)** : Livres choisis de linguistique, 120, 64.
- Noyau-Rojas (Colette)** : La langue française; comparaison des langues, traduction (Bibliographie), 117, 34.
- Petit (Jacques)** : *Le voyage à l'étranger* de Georges Borgeaud, 114, 46.
— *Les mains nues* de M. Balka, 115, 64.
— *Le médecin de Cordoue* de Herbert Le Porrier, 116, 44.
— *Le silence des pierres* de Michel del Castillo, 118, 50.
— *Villa triste* de Patrick Modiano, 119, 55.
— *L'homme de sable* de Jean Joubert, 120, 57.
- Pinchon (Jacqueline)** : La pronominalisation : la représentation régressive, 114, 45; 115, 63.
— La forme pronominale, 116, 43; 118, 49; 119, 53; 120, 56.
— La langue française : grammaire (Bibliographie), 117, 34.
- Porcher (Louis)** : Questions sur les objectifs, 113, 9.
— Pédagogie des langues étrangères, spécialement du français (Bibliographie), 117, 81.
- Porquier (Rémy)** : La formation des enseignants de français langue étrangère dans les universités françaises, 113, 44.

- Pucheu (René)** : La géométrie de l'ailleurs, 114, 48.
— La femme à la mode, 115, 66.
— Les chiens ne sont pas faits pour les chiens, 116, 47.
— Flics et français, 118, 52.
— La saison des juges, 119, 60.
— Voyage autour d'un catalogue, 120, 60.
- Quatrebarbes (Claude de)** : Encyclopédies, disques, diapos (Bibliographie), 117, 28.
- Quémada (Bernard)** : La langue française : bibliographies, 117, 34.
- Quénelle (Gilbert)** : A comme... aujourd'hui, 119, 47-48.
A comme... arguments pour ou contre la peine de mort, 120, 41.
- Raynaud (Jean)** : Pour un enseignement du français sur mesure : de la micro-conversation au mini-dossier, 120, 10.
- Reboullet (André)** : Introduction du numéro spécial « Documentation et enseignement du français », 117, 6.
— Théorie et pratique de l'enseignement de la civilisation française (Bibliographie), 117, 49.
— Postface, 118, 60.
- Redard (Françoise)** : Livres choisis de pédagogie, 119, 63.
- Richard (Michel)** : Une expérience de formation de professeurs de l'enseignement moyen par le micro-enseignement, 113, 54.
- Richterich (René)** : Communication orale et apprentissage des langues, 114, 34.
- Robet (C.)** : Civilisations et littératures des pays francophones (Bibliographie), 117, 71.
- Robine (C.)** : Pédagogie des langues étrangères, spécialement du français (Bibliographie), 117, 81.
- Roulet (Eddy)** : Pédagogie du français, 116, 50.
- Sapin-Lignières (Bertrand)** : Utilisation du rétroprojecteur en classe de langue, 114, 18.
- Scherer (Nicolas)** : Communication orale et apprentissage des langues, 114, 34.
- Stourdzé (Colette)** : Sur un sketch comique..., 115, 49.
- Thureau (Josiane)** : Le centre de documentation : films (Bibliographie), 117, 28.
- Trescases (Pierre)** : Utilisation des informations de la radio, dans la classe de langue étrangère, 118, 27.
- Vallier (Jean)** : La classe de conversation avec des adultes dans un milieu urbain de langue anglaise, 120, 27.
- Van Wassenhove (Gérard)** : L'unité didactique, 116, 13.

- Varigny (Louis)** : Lettre à un jeune collègue, 120, 50.
- Verdol (Jacques)** : A comme... apprendre à tracer la carte de France, 118, 29-30.
- Verrier (Jean)** : Théorie et pratique de l'enseignement de la littérature française (Bibliographie), 117, 63.
- Weiss (François)** : Techniques nouvelles de formation, 113, 35.

SUJETS

a ÉTUDES Pédagogie

- La formation des professeurs. Numéro spécial, 113 :
— Les nouvelles voies de la formation des professeurs de langue vivante (F. Debyser), 6.
— Questions sur les objectifs (L. Porcher), 9.
— Vers une redéfinition de la formation initiale des professeurs de français (D. Coste), 13.
— Les stages (F. Debyser), 24.
— L'évaluation en formation (G. De Landsheere), 32.
— Techniques nouvelles de formation (H. G. Klinzing et F. Weiss), 35.
- Stages de formation et de recyclage des professeurs de langues vivantes à York (E. Hawkins), 38.
- La formation des enseignants de français langue étrangère dans les universités françaises (S. Lieutaud et R. Porquier), 44.
- L'action dans un bureau pédagogique français à l'étranger (S. Crozeille), 50.
- Une expérience de formation de professeurs de l'enseignement moyen par le micro-enseignement (M. Blavet, F. Mangenot, M. Richard), 54.
- La pédagogie du français, langue seconde : enrichissement d'un code et pratique en acte et en situation (A.-M. Blondel), 114, 10.
- Pour un enseignement du français sur mesure : la classe de perfectionnement (M.-Cl. Avertain), compromis ou nécessité (Cl. Gentier), actualités françaises (M. Mielke), de la micro-conversation au mini-dossier (J. Raynaud), 120, 9.
- La classe de conversation avec des adultes dans un milieu urbain de langue anglaise (J. Vallier), 120.

Linguistique

- L'imparfait, temps du passé inachevé (J. Darbelnet), 114, 6.
- La prononciation française dans son usage réel (G. Mounin), 116, 11.
- A tu et à vous (L.-J. Calvet), 118, 14.

Littérature

- *L'Annonce faite à Marie* de Paul Claudel (J. Mettra), 116, 6.
- Propositions pour une méthodologie des lectures suivies et dirigées (F. Hingue), 118, 19.
- Le poète Jean Tardieu (G. Jean), 119, 14.

Civilisation

- L'histoire contemporaine à la découverte de la culture française (M. Crubellier), 118, 7.
- Les échanges extérieurs français (J. Mathiex), 119, 8.
- L'enseignement de la civilisation française à l'étranger (H. Crocq), 120, 32.

Documentation

- Le Centre International d'Études Pédagogiques de Sèvres (J. Auba), 115, 6.
- *L'Alliance française hors de France*, numéro semi-spécial, 120.
- L'Alliance française et l'enseignement du français (M. Blancpain), 120, 6.
- Commentaires d'introduction (P. Gibert), 120, 1, 8, 18, 50.
- Problèmes de l'information scientifique à l'étranger (D. Haize), 120, 45.
- Lettre à un jeune collègue (L. Varigny), 120, 50.

b EXPÉRIENCES

- Utilisation du rétroprojecteur en classe de langue (B. Sapin-Lignières), 114, 18.
- Centre International d'Études Pédagogiques. Réflexions et expériences. Numéro semi-spécial, 115 :
- Le service audio-visuel du C.I.E.P. de Sèvres : création de documents et modèles d'exercices (A. Janicot), 15.
- Itinéraires pour le niveau 2 : langue et civilisation (M.-T. Bréant), 24.
- Une approche pour l'enseignement de la civilisation (L. Chambard), 32.
- L'unité didactique. Bilan d'une expérience pédagogique (M. Massacret et G. Van Wassenhove), 116, 13.
- Utilisation des informations de la radio, dans la classe de langue étrangère (P. Trescases), 118, 27.

c DOSSIERS PÉDAGOGIQUES

• A comme...

- Apprendre à tracer la carte de France (J. Verdol), 118, 29-30.
- Alphabet (A. Ducormier), 118, 31-32.
- Année, agenda ou almanach (J. Hélouber), 118, 33-34.
- Authentique (J.-M. Caré), 118, 35-36.
- Albums de timbres (J.-L. Malandain), 119, 41-42.
- Allô, quand allez-vous me recevoir? (A. Lamy), 119, 43-44.
- A vélo (J.-L. Calvet), 119, 45-46.
- Aujourd'hui (G. Quénelle), 119, 47-48.
- Apprendre à lire un texte scientifique (F. Duverger, R. Lichet), 120, 37-38.
- A qui avez-vous pensé? (M. Langlois), 120, 39-40.
- Avoir à utiliser des sondages en classe de langue (N. McBride), 120, 41-42.
- Arguments pour ou contre la peine de mort (G. Quénelle), 120, 43-44.

• Pédagogie

- Communication orale et apprentissage des langues (R. Richterich et N. Scherer), 114, 34.
- La paraphrase (M. Bate), 116, 33.
- Reproduction et reprographie (J.-M. Caré), 118, 40.
- Une leçon de niveau 2 (E. Mantica), 120, 18.

• Civilisation

- La publicité (D. Ganderton et N. McBride), 114, 26.
- Sur un sketch comique... (C. Stourdézé, P. Davoust, B. Hongre), 115, 49.
- Petit commerce et grandes surfaces (R. Damoiseau), 116, 20.
- Manuels d'enseignement de la civilisation (R. Laszlo), 119, 22.
- Une opération d'import-export (M. Dany et F. Grand-Clément), 119, 31.

• Littérature

- *L'Annonce faite à Marie* de Paul Claudel, pages commentées (J. Mettra), 116, 36.
- Étude du *Grand Meaulnes* d'A. Fournier (F. Hingue), 118, 21.
- Que peut-on faire avec Jean Tardieu? (G. Jean), 119, 17.

• Documentation

- Le carnet du professeur, 114, 42; 115, 61; 116, 40; 118, 46; 119, 50; 120, 54.
- Textes administratifs, 118, 58.
- Table des matières, 120, 69.
- **Documentation et enseignement du français.** Numéro spécial, 117.
- Introduction (A. Reboullet), 6.
- Les bibliothèques de classe :
- pour enfant, français langue étrangère (F. de Charnacé), 8.
- pour adolescent et adulte, français langue étrangère, niveau 1 (P. Gibert), 10.
- pour adolescent et adulte, français langue étrangère, niveau 2 (R. Arnold), 13.
- pour enfant, adolescent et adulte, français langue seconde (J. Bardolph), 17.
- Le centre de documentation :
- encyclopédies, disques, diapos, films (C. de Quatrebarbes, J. Thureau), 28.
- La bibliothèque d'établissement :
- la langue française (ouvrages d'initiation, dictionnaires, phonétique, grammaire, niveaux et variétés, stylistique, comparaison des langues, traduction) (B. Qué-mada, A. Abbou, C. Backmann, M. Cal-lamand, P. Lerat, J. Pinchon, C. Noyau-Rojas), 34.
- théorie et pratique de l'enseignement de la civilisation française (A. Reboullet), 49.
- description de la culture française (E. Marc), 53.
- théorie et pratique de l'enseignement de la littérature française (R. Fayolle, J. Verrier), 63.
- civilisations et littératures des pays francophones (M. Charlot, H. Bruley, M. Gé-minard, C. Robet), 71.
- pédagogie des langues étrangères, spécialement du français (J. Cortès, D. Costé, R. Bossant, C. Robine, L. Porcher), 81.
- les sources générales de documentation (F. de Charnacé), 86.

d CHRONIQUES

• Grammaire vivante

- La pronominalisation (J. Pinchon), 114, 45; 115, 63.
- La forme pronominale (J. Pinchon), 116, 43; 118, 49; 119, 53; 120, 56.

• Romanciers contemporains

- Borgeaud (G.) : *Le voyage à l'étranger* (J. Petit), 114, 46.

Table des matières n° 113 à 120

- Balka (M.) : *Les mains nues* (J. Petit), 115, 64.
- Le Porrier (H.) : *Le médecin de Cordoue* (J. Petit), 116, 44.
- Castillo (M. del) : *Le silence des pierres* (J. Petit), 118, 50.
- Modiano (P.) : *Villa triste* (J. Petit), 119, 55.
- Joubert (J.) : *L'homme de sable* (J. Petit), 120, 57.

• Vie quotidienne

- La géométrie de l'ailleurs (R. Pucheu), 114, 48.
- La femme à la mode (R. Pucheu), 115, 66.
- Les chiens ne sont pas faits pour les chiens (R. Pucheu), 116, 47.
- Flics et français (R. Pucheu), 118, 52.
- La saison des juges (R. Pucheu), 119, 60.
- Voyage autour d'un catalogue (R. Pucheu), 120, 60.

• Tendances du français contemporain

- Vocabulaire des moyens de transport (P. Gilbert), 114, 55; 115, 69; 116, 52.

• Nos outils

- La France dans votre poche, L'analyseur de réponses, 114, 44; Équipement de télévision en circuit fermé, Introduction à la phonétique du français, 115, 62; Les diapositives de l'OFRATEME, 116, 41; Les dossiers audiovisuels pédagogiques, Actualités des arts plastiques, Paroles pour l'image, Dictionnaire du français fondamental pour l'Afrique, Guide de conjugaison française, 116, 42; Vivre en français, Le français sur mesure, 118, 48; Répertoire des sources de documentation à l'usage des formateurs, Le français des hommes d'affaires, 119, 52; Liste sélective d'ouvrages pour adolescents niveau 2 (français langue étrangère), 120, 55.

• Livres choisis

- Aeschimann (J.), Delesalle (S.) : *La grammaire à l'école élémentaire* (E. Roulet), 116, 50.
- Barthes (R.) : *Roland Barthes* (F. Lafon), 118, 57.
- Baylon (C.), Fabre (P.) : *Initiation à la linguistique, avec des travaux pratiques d'application et leurs corrigés* (C. Muller), 120, 64.
- Bonnet (J.), Barreau (J.) : *L'esprit des mots. Traité de linguistique française*. I. Grammaire (C. Muller), 120, 64.
- Bouton (C.-P.) : *L'acquisition d'une langue étrangère* (E. Roulet), 116, 50.
- Carton (F.) : *Introduction à la phonétique du français* (C. Muller), 120, 64.
- Casamayor : *Les Juges* (E. Marc), 114, 54.
- Champion (J.) : *Les langues africaines et la francophonie* (E. Roulet), 116, 51.
- Charles (R.) : *La justice en France* (E. Marc), 114, 54.
- Conseil de l'Europe, Strasbourg : *Systèmes d'apprentissage des langues vivantes* (E. Roulet), 116, 51.
- Fuchs (C.), Le Goffic (P.) : *Initiation aux problèmes des linguistiques contemporaines* (C. Muller), 120, 64.
- Goujon (P.) : *Mathématiques de base pour les linguistes* (C. Muller), 120, 64.
- Grevisse (M.) : *Le bon usage* (C. Muller), 120, 64.
- Guion (J.) : *L'institution orthographe* (F. Redard), 119, 63.
- Hoffmann (S.) : *Essais sur la France. Déclin ou renouveau ?* (E. Marc), 114, 52.
- Hoog (A.) : *Le temps du lecteur* (F. Lafon), 118, 57.
- Laffont (R.) : *Éditeur* (E. Marc), 114, 53.
- Le Galliot (J.) : *Description générative et transformationnelle de la langue française* (C. Muller), 120, 64.
- Maley (C.A.) : *The Pronounces of Address in Modern standard French*, (C. Muller), 120, 64.
- Mariano (A.P.) : *Métamorphose de l'économie française, 1963-1973* (E. Marc), 114, 52.
- Monate (G.) : *Questions à la police* (E. Marc), 114, 54.
- Morin (F.) : *La structure financière du capitalisme français* (E. Marc), 114, 52.
- Mothe (J.-C.) : *L'évaluation par les tests dans la classe de français* (F. Redard), 119, 63.
- Prou (S.) : *La petite boutique* (E. Marc), 114, 53.
- Rivers (W.) : *A Practical Guide to the teaching of French* (F. Redard), 119, 63.

- Sabatier (R.) : *Histoire de la poésie française* (F. Lafon), 118, 57.
- Sipriot (P.) : *Montherlant* (F. Lafon), 118, 57.
- Valette (R.) : *Le test en langues étrangères, Guide pratique* (F. Redard), 119, 63.
- Vanbergen (P.) : *Pourquoi le roman ?* (F. Lafon), 118, 57.
- Vincent (G.) : *Le peuple lycéen* (E. Marc), 114, 54.

• Le cinéma (M. Estève), 119, 57.

• Les disques (L.-J. Calvet), 120, 67.

LISTE DES CORRESPONDANTS DE LA REVUE LE FRANÇAIS DANS LE MONDE

Afrique du Sud
M. FAUCHER
Johannesburg

Algérie
M. M. AUPECLE
Alger

Allemagne Fédérale
M. ROUGIER
Bonn Bad Godesberg
M. F. WEISS
Munich
M. H. WOLTER
Freden/Leine

Argentine
M. A. MAUDET
Buenos-Aires

Australie
R. STEELE
Sydney
M. D. VEVER
Brisbane
M. C. J. WALCH
Melbourne

Autriche
M. SCHICKER RAINER
Gmunden
M. J.-M. GAUTHEROT
Vienne

Belgique
M. J. BOLY
Hannut

M. J. E. ROLAND
Gand
M. L. DUPONT-DAUBIER
Tirlemont

Brésil
M^{lle} M. IMBERT
Rio de Janeiro

Canada
M. P. LEON
Toronto
M. G. PLASTRE
Québec
M. A. RIGAUULT
Montréal

Chili
M. C. BAUDET
Santiago
M. R. CHARO
Santiago

Chypre
M. K. KYRIACOU
Morphou

Colombie
M^{lle} R. CORTÉS
Bogota

Côte d'Ivoire
M. H.-C. GREGOIRE
Abidjan

Danemark
M. F. GRAND-CLEMENT
Copenhague

Égypte
M^{lle} F. FIRMIN
Alexandrie
M. R. PAYET-BURIN
Ain-Chams
M. M. RAYMOND
Le Caire

Espagne
M. J. L. ALONSO
Salamanque
M. R. GEFROY
Madrid
M. A. VIVES COLL
Barcelone

Éthiopie
M. J.-L. ROUSSE
Addis-Abeba

France
M. G. ZASK
Besançon
M. CHAUVIN
Caen
M. LOMBARD
Dijon
M. P. MONNIER
Grenoble
M. AMY DE LA BRÉTEQUE
Montpellier
M. C. MULLER
Strasbourg
M. P. RIVENC
Toulouse
M. DANY
Vichy

Ghana
M. E. O. ANAMAN
Achimota

Grande-Bretagne
M. H. FRIEDMANN
Londres
M. Y. MARTIAL
Londres
M. D. ROBERTS
Gloucester
M^{me} N. Mc BRIDE
Londres

Grèce
M. LEROY
Athènes

Hongrie
M^{me} P. MIKO
Budapest

Inde
M. Y. K. SOHONI
Hyderabad

Iran
M. S. CROZEILLE
Téhéran

Irlande
M. C. GENTIER
Dublin

Israël
M^{me} JUTRIN
Kfar-Saba
M. A. LORIAN
Jérusalem

Italie
M. J.-C. TERRAC
Rome
M. C. MARAZZA
Milan

Japon
M. H. TAJIMA
Tokyo
M. J. MONTREDON
Tokyo

Laos
M. P. BOURDAT
Vientiane

Liban
M. F. HINGUE
Beyrouth

Luxembourg
M. LE GUERN
Luxembourg

Maroc
M. C. OLIVIERI
Rabat

Mexique
M^{me} DURAN DE BARAJAS
Mexico
M. SEIGNOUX
Monterrey

Nigeria
M. ROBAT
Lagos

Norvège
M. J.-L. TARROU
Oslo

Nouvelle Zélande
M^{me} C. MORTELIER
Wellington

Pays-Bas
M. Y. DEBANS
La Haye

Pérou
M. E. PODOR
Lima

Pologne
M. R. BOURGEOIS
Varsovie
M. L. GROBELAK
Varsovie

Portugal
M^{lle} C. BOTELHO
Sétubal
M. R. VALETTE
Lisbonne

Roumanie
M. BOY
Bucarest

Sénégal
M. P. DUMONT
Dakar-Fann

Suède
M. R. DAHLIN
Malmö
M. S. G. HELLSTRÖM
Uppsala
M^{me} C. SAUTON-AXELSSON
Stockholm

Suisse
M. L. BURGEMER
Berne
M^{lle} H. HAURI
Bâle
M. A. GUEX
Lausanne

Tunisie
M. G. VIGNER
Sfax

Turquie
M. O. GÜNEY
Istanbul
M. A. DEFOUR
Ankara

Uruguay
M^{lle} Y. AZZARINI
Montevideo
M. M. CARNONATO
Montevideo

U.S.A.
M. J. CARDUNER
Middelbury
M^{me} D. CHAVY-COOPER
New York
M. J.-P. GUERIN
San Francisco
M. M. ROUBICHOU
La Nouvelle-Orléans

Vénézuëla
M^{me} C. BARDIN DE GARCIA
Caracas

Yougoslavie
M^{me} SIRONIC
Zagreb

Zambie
M. J. BIGAND
Lusaka

Zaire
M. S. FAÏK
Lumbumbashi